

Manuel d'utilisation

Français

FlexScan® F980

Moniteur Couleur



TABLE DES MATIERES



PRECAUTIONS

4

INTRODUCTION

9

A propos de ce manuel 9

Contenu du carton 9

Réglages et connecteurs 10

 Face avant 10

 Face arrière 10

1 INSTALLATION

11

1-1 Branchement du moniteur sur l'ordinateur 11

1-2 Utilisation du bouton de cadrage automatique 13

1-3 Résolution et fréquence de balayage 14

2 REGLAGES A L'AIDE DU PROGRAMME SCREENMANAGER

16

2-1 A propos de ScreenManager 16

 Utilisation du programme ScreenManager 16

 Menus de ScreenManager 17

 Touches de raccourci 19

 Verrouillage des réglages 19

2-2 Réglage d'image - Menu Ecran 20

 Contraste/Luminosité 20

 Dimension 20

 Position 20

 Equilibrage de coussin latéral/Coussin latéral 20

 Parallélogramme/Trapèze 21

 Inclinaison 21

 Uniformity 21

 Convergence 21

 Moiré 21

2-3 Réglage de couleur - Menu Couleur 22

 Introductions 22

 Réglage des couleurs en mode standard 23

 Réglage des couleurs en mode utilisateur 24

**2-4 Configuration d'économie d'énergie
- Menu PowerManager** 27

 Procédure de réglage 28

2-5 Autres réglages - <i>Menus Autres</i> -	32
Démagnétisation	32
Entrée prioritaire	32
Bip	33
Position de menu, contraste de menu	33
Filtre du signal 1	34
Filtre du signal 2	34
Mise en Veille	34
Restaurer	36
3 POUR TIRER LE MEILLEUR PARTI DE VOTRE MONITEUR	37
3-1 Le système de haut-parleurs i-Sound™	37
3-2 Utilisation du bus USB (Universal Serial Bus)	37
4 DEPANNAGE	41
5 NETTOYAGE	47
6 SPECIFICATIONS TECHNIQUES	48
ANNEXE	i

Copyright© 2000 EIZO NANA O CORPORATION. Tous droits réservés. Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite, enregistrée dans un système documentaire, ni transmise, sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique ou autre, sans l'autorisation préalable et écrite de Eizo Nanao Corporation.

Eizo Nanao Corporation n'a aucune obligation de maintenir confidentielles les informations qui lui sont soumises, à moins d'un accord particulier avant la réception par Eizo Nanao Corporation de ces informations.

Tout a été fait pour que ce manuel fournisse des informations à jour, mais les spécifications des moniteurs EIZO peuvent être modifiées sans préavis.

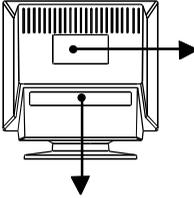
Apple et Macintosh sont des marques déposées de Apple Computer, Inc.
 DPMS est une marque et VESA est une marque déposée de Video Electronics Standards Association.
 ENERGY STAR® est une marque déposée aux Etats-Unis et dans d'autres pays.
 Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation.
 ScreenManager, PowerManager, QuickSet i-Sound et i-Station sont des marques de Eizo Nanao Corporation.
 FlexScan, SuperErgoCoat et EIZO sont des marques déposées de Eizo Nanao Corporation.

PRECAUTIONS

IMPORTANT!

- * Cet appareil a été réglé en fonction du pays où il était destiné à être livré. Les performances du moniteur (par exemple géométrie et position de l'image, convergence et pureté des couleurs dans le cas des moniteurs couleur) dépendent de l'adaptation au champ magnétique terrestre du pays de destination. En cas d'utilisation en dehors de ce dernier, il est possible que les spécifications techniques annoncées ne soient pas respectées.
- * Le fabricant ne peut être tenu responsable des dégâts ou du mauvais fonctionnement dus à un branchement incorrect. Le câble secteur doit être branché directement à une prise secteur murale standard.

Emplacement de l'étiquette de sécurité



The equipment must be connected to a grounded main outlet.

Jordet stikkontakt skal benyttes når apparatet tilkobles datanett.

Apparaten skall anslutas till jordat nätuttag.



警告	CAUTION	ATTENTION	ACHTUNG
高圧注意 サービスマン以外の方は裏面パネルを開かないでください。内部には高電圧部分が多くあり、傷を付ける危険があります。	RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN.	RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE. NE PAS OUVRIR.	GEFÄHR DER ELEKTRISCHEN SCHLÄGES. RÜCKWÄRT NICHT ENTFERNEN.



IMPORTANT

Pour votre sécurité et pour assurer un entretien correct, veuillez lire cette section ainsi que les avertissements sur votre moniteur.

Ce manuel utilise les symboles de sécurité présentés ci-dessous, qui mettent en évidence des informations essentielles. Veuillez les lire attentivement.



Indique une action interdite.



Indique que la mise à la terre est obligatoire pour la sécurité.

AVERTISSEMENT

Le non respect des consignes données dans un AVERTISSEMENT peut entraîner des blessures sérieuses ou même la mort.

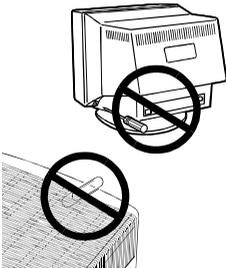
ATTENTION

Le non respect des consignes données dans un ATTENTION peut entraîner des blessures et/ou des dommages au matériel ou au produit.

AVERTISSEMENT

- **Si le moniteur commence à fumer ou produit un bruit ou une odeur anormale, débranchez immédiatement tous les câbles secteur et prenez contact avec votre revendeur.**

Il est dangereux de tenter d'utiliser un moniteur au fonctionnement défectueux.



- **Ne tentez jamais de démonter la carrosserie ni de modifier le moniteur.**

Le démontage de la carrosserie ou la modification du moniteur vous expose à un choc électrique ou à une brûlure.

- **Eloignez les petits objets du moniteur.**

Des petits objets tombés par accident dans les fentes de ventilation de la carrosserie peuvent entraîner un incendie, un court-circuit ou endommager l'appareil.



- **Eloignez les liquides du moniteur.**

Le renversement de liquide à l'intérieur de la carrosserie peut entraîner un incendie, un court-circuit ou endommager le matériel.

Au cas où un objet ou un liquide pénétrerait dans la carrosserie, débranchez immédiatement le moniteur. Faites-le vérifier par un technicien qualifié avant de l'utiliser à nouveau.



- **Placez le moniteur sur une surface stable et solide.**

Un appareil placé sur une surface inadaptée risque de tomber, ce qui peut l'endommager et entraîner des blessures.

En cas de chute du moniteur, débranchez-le immédiatement du secteur et faites-le vérifier par un technicien qualifié avant de l'utiliser à nouveau. L'utilisation du moniteur après une chute peut entraîner un incendie ou un choc électrique.



- **Conservez les sacs plastiques hors de portée des enfants.**

Les sacs plastiques peuvent être dangereux. Pour éviter tout danger d'étouffement, conservez ces sacs hors de portée des enfants de tous âges.

- **Conservez les capots des bornes du système de haut-parleurs i-Sound™ hors de portée des enfants et des nourrissons.**

Les enfants et les nourrissons pourraient avaler ces capots et risquer un étouffement. Dans ce cas, prévenez immédiatement un médecin.



- **Cet appareil doit être branché sur une prise secteur avec terre.**

- **N'utilisez que le cordon secteur fourni. Si vous devez utiliser un autre cordon secteur, vérifiez qu'il est conforme aux caractéristiques ci-dessous.**

Aux États-Unis et au Canada :

* Calibre : mini. 125 V, 10 A * Longueur : max. 2.1 m

* Type: SVT

* Type de prise : NEMA 5-15P, lames parallèles, Avec terre, 125 V, 10 A

En Europe :

* Calibre : mini. 250 V, 10 A * Longueur : max. 2.1 m

* Type: H05VV-F 3G 1 mm²

Utilisez le type de prise adapté au pays d'utilisation.

Une utilisation incorrecte peut causer un incendie ou un choc électrique.



- **Ne surchargez pas les prises ou les circuits électriques ; ceci pourrait créer un incendie ou un choc électrique.**

- **Pour un branchement correct du câble secteur, vérifiez que le câble fourni est bien branché sur le connecteur du moniteur et directement sur une prise murale.**

Tout autre branchement peut présenter des risques d'incendie ou de choc électrique.



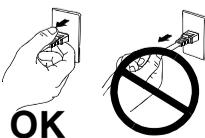
- **Manipulez le câble secteur avec précaution.**

* Ne faites pas passer le câble sous le moniteur ou un autre objet lourd.

* Ne tirez jamais sur le câble.

* Ne tentez jamais de réparer un câble endommagé.

Si le câble secteur est endommagé, ne l'utilisez plus. L'utilisation d'un câble défectueux peut entraîner un incendie ou un choc électrique.



- **Pour débrancher le câble secteur, tirez seulement sur le connecteur ou la fiche.**

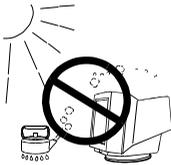
Ne tirez jamais sur le câble, ceci pourrait l'endommager ou entraîner un incendie ou un choc électrique.

ATTENTION

Pour sortir le moniteur du carton:

- **Débranchez le câble secteur et les câbles de signal, déposez le système de haut-parleurs i-Sound™ en option ainsi que le concentrateur USB i-Station™ (le cas échéant) avant de déplacer le moniteur.**

Il est dangereux de déplacer le moniteur quand les câbles sont branchés, comme de le soulever par le système de haut-parleurs i-Sound ou le concentrateur USB i-Station.



- **Opérez avec précaution pour déplacer ou transporter le moniteur.**

Notez que le moniteur est plus lourd à l'avant qu'à l'arrière. Ne tentez pas de déplacer le moniteur seul. Travaillez toujours avec une deuxième personne.

L'écran a reçu un traitement de surface spécial pour réduire les reflets. Empêchez tout contact entre la surface de l'écran et des objets durs (bouton, épingle de cravate ou autres accessoires vestimentaires) pour éviter les rayures.

- **Installez le moniteur dans un emplacement approprié.**

- * Ne l'installez jamais dans un environnement humide ou poussiéreux.
- * Evitez les sources de lumière directe sur l'écran.
- * Evitez la proximité de sources de chaleur ou d'humidificateurs.

- **Utilisez une prise murale facilement accessible.**

Ceci permettra de débrancher rapidement l'appareil en cas de problème.



- **Ne vous asseyez pas sur le moniteur et n'y posez jamais d'objets lourds.**

Une surcharge pourrait déséquilibrer le moniteur et vous exposer à des blessures.



- **N'obstruez pas les fentes de ventilation de la carrosserie.**

- * Ne placez pas de livres ou autres papiers sur les fentes de ventilation.
- * N'installez pas le moniteur dans un espace clos.
- * N'utilisez pas le moniteur couché sur le côté ni à l'envers.
- * Ne démontez pas le socle orientable.

Ces utilisations du moniteur obstruent les fentes de ventilation et empêchent une circulation normale de l'air, ce qui peut causer un incendie ou d'autres dégâts.



- **Ne touchez jamais les prises avec les mains mouillées.**

Le contact entre une prise et des mains mouillées est dangereux, il peut causer un choc électrique.

- **A la fin de la journée ou si vous prévoyez de ne pas utiliser le moniteur pendant un temps assez long, débranchez le câble secteur de la prise murale pour isoler complètement le moniteur du secteur.**
- **Débranchez le moniteur avant de le nettoyer.**

Le nettoyage d'un moniteur branché sur le secteur vous expose à un choc électrique.

Pour les utilisateurs du système de haut-parleurs i-Sound™ ou du concentrateur USB i-Station™ (en option)



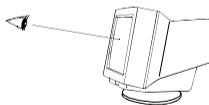
- **Pour régler l'orientation du moniteur, ne le tenez pas par les haut-parleurs ni par le concentrateur USB.**

Le système de haut-parleurs n'est pas conçu pour supporter ces efforts qui pourraient le casser ou causer des blessures.

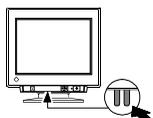
Autres



- N'installez pas le moniteur dans une zone exposée à des champs magnétiques puissants (par exemple près d'un haut-parleur, à l'exception du système de haut-parleurs i-Sound, ou d'un transformateur à haute tension). Les champs magnétiques peuvent entraîner des bruits, des distorsions ou des tremblements de l'image.



- Le meilleur confort visuel s'obtient souvent en plaçant l'écran légèrement en dessous du niveau des yeux. Un travail prolongé sur écran peut entraîner une fatigue visuelle. Veillez à prendre des pauses appropriées (nous suggérons 10 minutes de pause par heure).



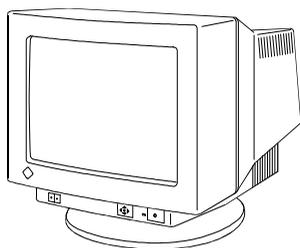
- N'enlevez pas les protections des bornes d'alimentation du système de haut-parleurs i-Sound, sauf pour y brancher ce dernier.

INTRODUCTION

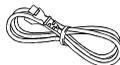
A propos de ce manuel

Ce manuel détaille les précautions nécessaires, les fonctions, les spécifications techniques et le fonctionnement de votre moniteur EIZO. Le manuel séparé "Référence rapide de ScreenManager" explique les réglages de base par le programme ScreenManager.

Contenu du carton



Moniteur



Câble secteur



Câble de signal
(MD-C88)



Disquette
d'utilitaires EIZO



Chiffon de
nettoyage de l'écran



Câble EIZO USB
(MD-C93)



Manuel
d'utilisation



Carte
d'enregistrement



Référence rapide
de ScreenManager

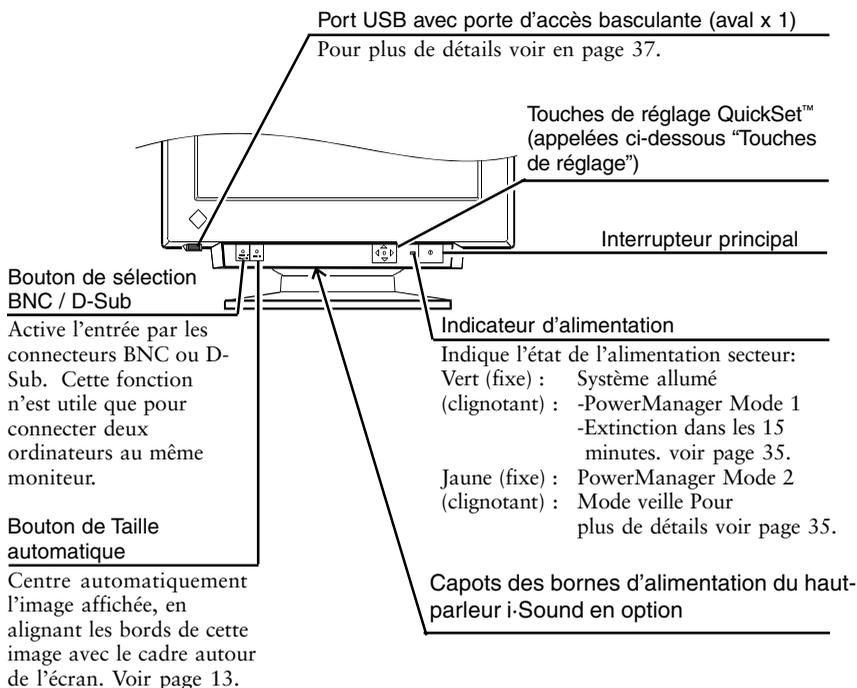
NOTE

- Si un des éléments indiqués ci-dessus était manquant ou endommagé, prenez contact avec votre revendeur.
- Nous vous recommandons de conserver le carton d'origine, vous pourrez en avoir besoin ultérieurement.
- La disquette d'utilitaires EIZO contient les fichiers suivants :
 - * Fichier d'informations sur les moniteurs pour Windows 95/98
 - * Programme EIZO ScreenManager Pro for USB
 - * Profils ICC
 - * Fichier Readme.txt
 - * Fichier Pattern.html (Vois page 22.)

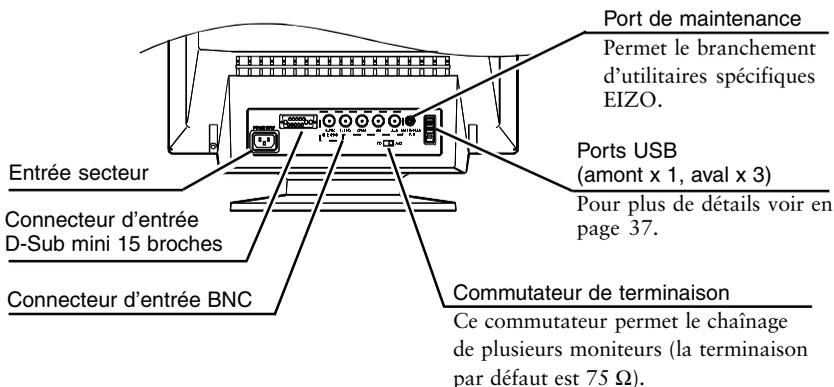
Veuillez consulter le fichier readme.txt pour plus de détails.

Réglages et connecteurs

Face avant



Face arrière



1 INSTALLATION

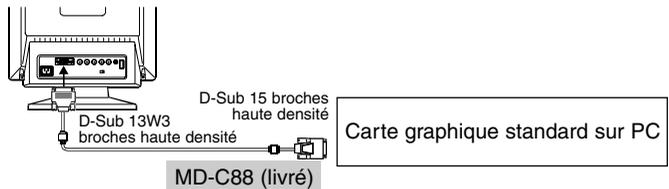
1-1 Branchement du moniteur sur l'ordinateur

- 1) Vérifiez que votre ordinateur ainsi que le moniteur sont tous les deux éteints.
- 2) Branchez le câble de signal dans le connecteur à l'arrière du moniteur.

NOTE

- Avant de brancher le câble de signal ou l'adaptateur de câble, vérifiez d'abord que les formes des connecteurs correspondent. Après le branchement, verrouillez la connexion en serrant les vis fournies.
- 3) Branchez l'autre extrémité du câble de signal dans le connecteur vidéo situé à l'arrière de l'ordinateur. Consultez la figure ci-dessous.

■ Carte graphique standard sur PC



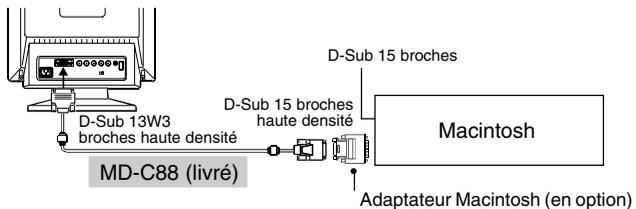
Utilisation du moniteur sous Windows® 95/98/2000

La disquette d'utilitaires livrée contient un fichier d'informations sur le moniteur EIZO. Ce fichier contient toutes les informations nécessaires pour utiliser le moniteur sous Windows 95/98/2000. Veuillez installer le programme livré et sélectionner le nom de votre moniteur dans la liste proposée par Windows 95/98/2000.

Lisez le fichier readme.fr inclus sur la disquette d'utilitaires pour connaître la procédure d'installation.

■ Macintosh

Vous devez brancher l'adaptateur Macintosh (en option) sur l'ordinateur avant de brancher le câble de signal.



- 4) Branchez le câble secteur dans le connecteur situé à l'arrière du moniteur. Branchez ensuite l'autre extrémité sur une prise murale.

AVERTISSEMENT

- **Cet appareil doit être branché sur une prise secteur avec terre.**
- **N'utilisez que le cordon secteur fourni. Si vous devez utiliser un autre cordon secteur, vérifiez qu'il est conforme aux caractéristiques ci-dessous.**

Aux États-Unis et au Canada :

* Calibre: mini. 125 V, 10 A * Longueur: max. 2.1 m

* Type: SVT

* Type de prise: NEMA 5-15P, lames parallèles, Avec terre, 125 V, 10 A

En Europe :

* Calibre: mini. 250 V, 10 A * Longueur: max. 2.1 m

* Type: H05VV-F 3G 1 mm²

Utilisez le type de prise adapté au pays d'utilisation.

Une utilisation incorrecte peut causer un incendie ou un choc électrique.

- 5) Allumez d'abord le moniteur, puis l'ordinateur. Le témoin d'alimentation du moniteur doit s'allumer en vert. Après une brève période de chauffe, le moniteur affiche une image. Éteignez l'ordinateur et le moniteur quand vous n'en avez plus besoin.

NOTE

- Si l'image n'apparaît pas, vérifiez que les branchements sont corrects. Consultez la section "DEPANNAGE" en page 41 pour plus de détails.



1-2 Utilisation du bouton de cadrage automatique

Après branchement du moniteur à l'ordinateur, appuyez sur le bouton de cadrage automatique en face avant du moniteur. La fonction de cadrage automatique centre l'image, en alignant ses bords avec ceux de la carrosserie du moniteur.

Quand le signal fourni par l'ordinateur correspond à un de ceux qui ont été reconnus précédemment, le message ci-dessous apparaît sur l'écran pendant 5 secondes. Tant que ce message est affiché, appuyez à nouveau sur le bouton pour régler automatiquement la position de l'image. Si vous ne souhaitez pas modifier les réglages de l'écran, ne appuyez pas sur le bouton de cadrage ou appuyez sur un des boutons de réglage. Le message disparaîtra.



En général, utilisez le bouton de cadrage automatique à chaque changement de carte graphique ou de résolution ou encore quand la dimension ou la position de l'image est incorrecte.

Si un réglage plus précis s'impose, modifiez la dimension ou la position de l'image par la fonction correspondante du menu "Dimension" ou "Position" de ScreenManager. Consultez les instructions de la page 20.

NOTE

- La fonction de cadrage automatique est destinée aux ordinateurs Macintosh ou compatibles IBM sous Windows. Elle peut ne pas fonctionner correctement dans les cas suivants :
 - Utilisation sur un compatible AT sous MS-DOS (et non Windows).
 - Motif de fond est noire.
- Certains signaux de cartes vidéo ne donnent pas de bons résultats.
- L'écran peut prendre une couleur uniforme (rouge, vert ou bleu) pendant un court instant lors du réglage automatique, mais il ne s'agit pas d'un défaut.

1-3 Résolution et fréquence de balayage

Le tableau ci-dessous indique les fréquences d'affichage verticales maximales (non entrelacé) sur ce modèle, *pour les résolutions standard définies par VESA*. Le meilleur moyen de savoir si le moniteur accepte une combinaison de résolution et de fréquences est de comparer la fréquence verticale de la carte graphique aux spécifications du moniteur (vous trouverez ces spécifications dans le manuel de la carte graphique). Si la fréquence verticale est dans la gamme spécifiée, le moniteur doit accepter le mode vidéo correspondant.

Fréquence de balayage horizontale (kHz) 30-137	Fréquence d'affichage verticale maximale (Hz)	
	~1024 x 768	160
	1280 x 1024	127
	1600 x 1200	109
	1856 x 1392	91
	1920 x 1440	91
	2048 x 1536	85

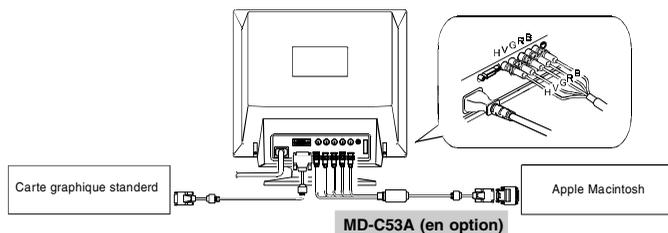
Qu'est-ce que la résolution ?

La *résolution* est le nombre de points (pixels) affichés sur l'écran. Un grand nombre de points permet d'obtenir une image mieux définie (à meilleure résolution). Notez que pour une même dimension d'écran la dimension du point diminue si le nombre de points augmente : une résolution de 640 x 480 (points x lignes) utilise des éléments d'image plus gros qu'une résolution de 1024 x 768. La dimension d'affichage d'une police d'écran donnée varie donc avec cette résolution. Les résolutions plus élevées permettent d'afficher plus d'informations sur l'écran.

■ Connexion de deux ordinateurs au même moniteur

- 1) Vérifiez que le moniteur et l'ordinateur sont tous les deux éteints avant de les brancher.
- 2) Vous pouvez connecter un ordinateur au connecteur D-Sub du moniteur et l'autre au connecteur BNC. La connexion BNC doit se faire par un câble BNC EIZO, disponible en option. Contactez votre revendeur pour plus de détails sur les câbles en option.

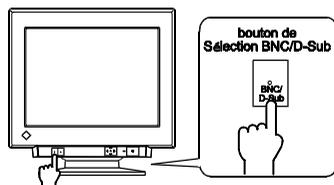
(Exemple)



■ Sélection de l'entrée active

Vous pouvez utiliser le bouton de sélection BNC/D-Sub du panneau avant pour choisir l'entrée BNC ou D-Sub.

Vous pouvez utiliser le réglage "Entrée prioritaire" de ScreenManager (dans le menu Autres) pour affecter une priorité automatique d'entrée. Pour plus de détails voir la page 32.



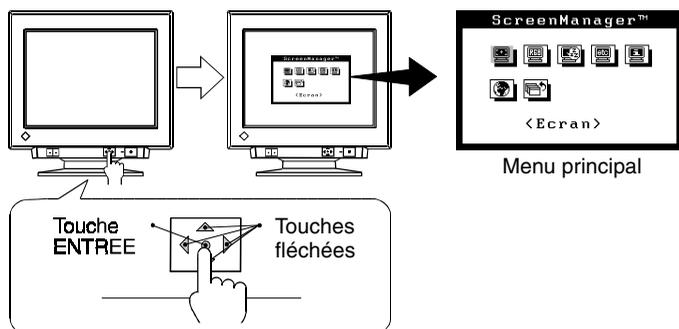
2 REGLAGES A L'AIDE DU PROGRAMME SCREENMANAGER

2-1 A propos de ScreenManager

Utilisation du programme ScreenManager

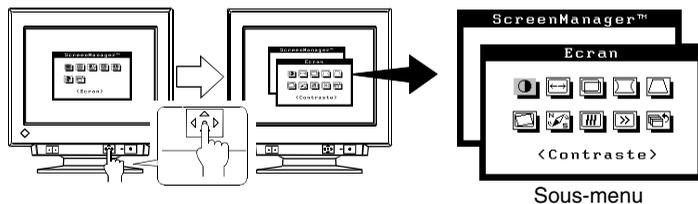
Démarrage du programme

Appuyez sur la touche ENTREE pour afficher le Menu Principal de ScreenManager.



Réglage des paramètres

- 1) Sélectionnez l'icône voulue à l'aide des touches de curseur, puis appuyez sur la touche Entrée pour faire afficher le sous-menu.



- 2) Utilisez les touches de réglage (les quatre touches fléchées et la touche ENTREE) pour faire les réglages voulus.

Enregistrement et sortie

- 1) Pour revenir au menu principal : sélectionnez l'icône "Valider" (ou appuyez deux fois sur la touche indiquant une flèche vers le bas), puis appuyez sur la touche ENTREE.
- 2) Pour enregistrer les paramètres et quitter le programme ScreenManager, sélectionnez l'icône "Sortie", puis appuyez sur la touche ENTREE.

Menus de ScreenManager

Le programme ScreenManager contient un menu principal et six sous-menus : Ecran, Couleur, PowerManager, Autres fonctions, Informations et Langue. Des icônes animées sur chacun des menus facilitent le réglage.

Menu principal

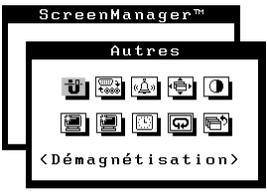
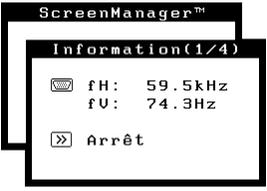


NOTE

- Les messages des menus de ScreenManager peuvent s'afficher en six langues : anglais, allemand, français, italien, espagnol et suédois. Commencez par choisir la langue voulue dans le menu "Langue". La langue choisie sera alors utilisée par défaut par ScreenManager.

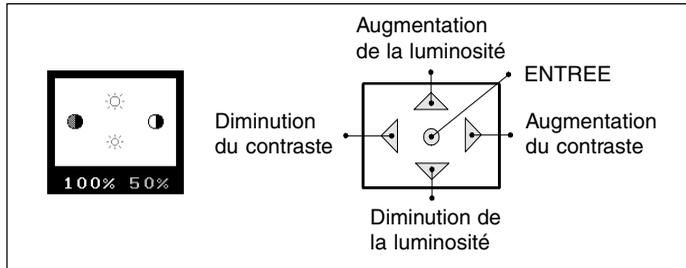
Sous-menus

Menus	Fonctions	Pour plus de détails
	<p><Ecran></p> <ul style="list-style-type: none"> • Contraste/Luminosité • Taille horizontale/verticale • Position horizontale/verticale • Equilibrage de coussin latéral/ Coussin latéral • Parallélogramme/Trapèze • Inclinaison • Uniformité • Convergence • Réduction du moiré 	<p>pg. 20</p>
	<p><Couleur></p> <p>En mode "Standard" sélection de la température des couleurs et en mode "Personnalisé" sélection de la tonalité des couleurs.</p>	<p>pg. 22</p>

Menus	Fonctions	Pour plus de détails
	<p><PowerManager> Fonctions d'économie d'énergie</p>	<p>pg. 27</p>
	<p><Autres></p> <ul style="list-style-type: none"> • Démagnétisation • Sélection de priorité du signal d'entrée pour une connexion à deux ordinateurs • Activation/désactivation du bip • Position du menu ScreenManager • Contraste du menu ScreenManager • Filtre du signal 1 • Filtre du signal 2 • Mise en veille • Retour aux valeurs par défaut 	<p>pg. 32</p>
	<p><Informations></p> <p>Vous pouvez utiliser cette fonction pour consulter les paramètres de ScreenManager. Ce menu comprend trois pages. Appuyez sur la touche ENTREE pour sélectionner les différentes pages l'une après l'autre. Les informations affichées sur chaque page sont les suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Page 1: Port d'entrée, fréquences horizontales et verticales, réduction du moiré • Page 2: Réglages de couleur • Page 3: Réglages de PowerManager • Page 4: Priorité d'entrée (voir note), signal sonore, Filtre du signal 1 et Mise en veille <p>NOTE</p> <ul style="list-style-type: none"> • La priorité choisie par ScreenManager s'affiche même si le choix d'entrée a été outrepassé manuellement par le bouton de sélection BNC/D-Sub. 	
	<p><Langue></p> <p>Vous pouvez utiliser ce menu pour sélectionner la langue d'affichage des messages et des menus de ScreenManager. Les six langues disponibles sont Anglais, Allemand, Français, Espagnol, Italien et Suédois. Le texte du menu apparaît dans la langue sélectionnée.</p>	

Touches de raccourci

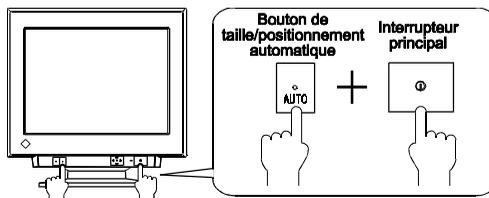
Avant d'entrer dans le programme ScreenManager, vous pouvez régler directement le contraste et la luminosité grâce aux touches fléchées. Vous pouvez sauvegarder les derniers réglages effectués et quitter le programme ScreenManager en appuyant sur la touche ENTREE (les réglages de la luminosité et du contraste sont aussi disponibles dans le menu "Ecran" de ScreenManager). La figure ci-dessous présente les touches de réglage.



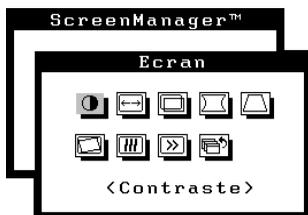
Verrouillage des réglages

Vous pouvez désactiver le fonctionnement de ScreenManager en maintenant enfoncé le bouton de cadrage automatique tout en allumant le moniteur. Ceci désactivera ("verrouillera") le bouton d'accès à ScreenManager et le bouton de cadrage automatique, pour éviter toute modification accidentelle des réglages. Pour déverrouiller le bouton : éteignez l'écran, puis appuyez à nouveau sur le bouton de cadrage automatique en rallumant l'écran.

Notez que vous pouvez régler la luminosité et le contraste par les touches de raccourci même quand les touches de réglage sont verrouillées. Après un réglage de ce type, vous pouvez appuyer sur la touche ENTREE pour effacer le menu de réglage de luminosité et de contraste de l'écran. Vous pouvez aussi choisir le connecteur BNC ou D-Sub par le bouton de sélection BNC/D-Sub.



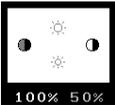
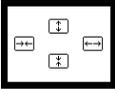
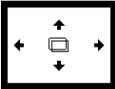
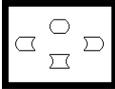
2-2 Réglage d'image - Menu Ecran -

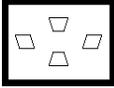
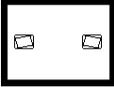
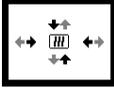
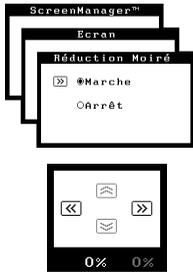


Vous trouverez ci-dessous une description des icônes du menu "Ecran" du programme ScreenManager.

NOTE

- Laissez le moniteur se stabiliser pendant au moins 30 minutes avant de faire un réglage de l'image.

	Fonction
 Contraste/ Luminosité 	Règle: a) Contraste b) luminosité • Si vous utilisez du texte en blanc sur fond noir, par exemple un écran DOS en mode texte, nous recommandons d'augmenter la luminosité au maximum, un écran trop sombre entraîne un fort contraste des caractères et peut fatiguer la vue.
 Dimension 	Règle: Largeur de l'image Hauteur de l'image
 Position 	Règle: Position de l'image
 Équilibrage de coussin latéral/ Coussin latéral 	Règle: Équilibrage de coussin latéral Coussin latéral

	Fonction
 	<p>Parallélogramme/ Trapèze</p> <ul style="list-style-type: none"> · Incline: les côtés de l'image · Étire: le côtés supérieur/le côté intérieur, en rétrécissant l'autre côté
 <p>Inclinaison</p> 	<p>Incline: l'image</p>
 <p>Uniformité</p> 	<p>Règle: l'uniformité</p> <p>Select the direction the screen is facing until the imbalance of brightness/whiteness over the entire screen will be minimized.</p>
 <p>Convergence</p> 	<p>Règle: La convergence horizontale La convergence verticale</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Qu'est-ce que la convergence ?</p> <p>La convergence désigne la capacité du moniteur à illuminer précisément certains points de phosphore pour produire des couleurs pures.</p> <ul style="list-style-type: none"> · Le réglage de la convergence agit sur la totalité de l'écran. Il est impossible de limiter le réglage à certaines zones de l'écran. </div>
 <p>Moiré</p> 	<p>Règle: le moiré horizontal le moiré verticale</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Qu'est-ce que le moiré ?</p> <p>Le moiré est un motif d'interférences formé de lignes ondulantes alternativement sombres et claires. Il ne s'agit pas d'un défaut, mais plutôt d'un phénomène d'interférence dépendant de l'organisation du phosphore et de l'image affichée. Le moiré est souvent une indication d'un bon niveau de focalisation. Le moiré est particulièrement visible sur des motifs de fond gris clair ou utilisant un point sur deux. Le moiré ne peut pas être éliminé totalement, mais la fonction de réduction du moiré permet de le diminuer.</p> </div>

2-3 Réglage de couleur - Menu Couleur -



Introductions

Les moniteurs EIZO disposent de deux modes de réglage des couleurs : le mode standard et le mode utilisateur. Le mode “Standard” permet de modifier la totalité du spectre des couleurs. Le mode “utilisateur” permet un contrôle très complet des couleurs affichées à l’écran.

Vous trouverez ci-dessous plus de détails sur les possibilités de réglage.

Mode	Application
Standard Choix de la température des couleurs. Cette température est réglable entre 4 000 K et 10 000 K, par incréments de 500 K (de plus, la valeur par défaut utilise la norme industrielle 9 300 K).	Travaux simples et d’impression.
Personnalisé Choix de la température des couleurs. Permet le réglage indépendant du rouge, du vert et du bleu (R/V/B). Ce réglage agit à la fois sur l’extinction et le gain.	Ce mode permet d’obtenir un réglage de couleur de haute précision chaque fois que c’est nécessaire (par exemple pour obtenir des couleurs identiques sur plusieurs moniteurs*, ou pour faire correspondre les couleurs affichées aux couleurs imprimées**).

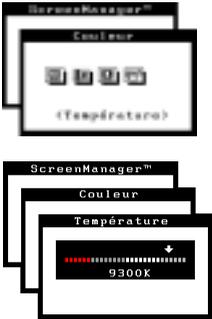
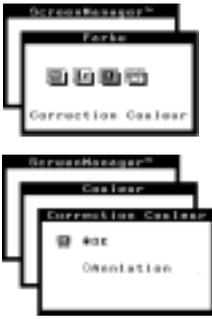
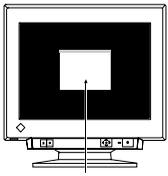
* Le spectre de réglage des couleurs peut varier d’un moniteur à l’autre.

** Le *calibrateur de couleur* d’EIZO (en option) permet un réglage de précision encore bien meilleure.

NOTE

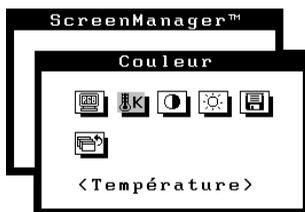
- Les moniteurs sont toujours légèrement différents l’un de l’autre, deux moniteurs réglés à la même température (par exemple 6 500K) peuvent ne pas donner des résultats identiques.

Réglage des couleurs en mode standard

	Fonction
<p>Température (Mode Standard)</p> 	<p>Règle: La température de couleur</p> <p>Qu'est-ce que la température des couleurs?</p> <p>La température des couleurs est une méthode d'évaluation de la couleur blanche, mesurée généralement en degrés Kelvin. Les températures les plus hautes font apparaître le blanc légèrement bleuté, les températures les plus basses le font apparaître rosé. Les moniteurs d'ordinateurs donnent généralement les meilleurs résultats avec des réglages de température de couleur assez élevés.</p> <p>5 000 K: Blanc légèrement rosé. Couramment utilisé dans l'imprimerie.</p> <p>6 500 K: Blanc chaud, comparable à la lumière du jour ou à du papier blanc. Cette température est adaptée à l'affichage d'images vidéo.</p> <p>9 300 K: Blanc légèrement bleuté. Réglage par défaut du moniteur EIZO.</p>
<p>Correction Couleur</p>   <p>Motif de fenêtre blanche</p>	<p>Règle: Correction Couleur</p> <p>Les différences entre les niveaux de sortie des signaux vidéo sur les cartes graphiques font que les couleurs peuvent être différentes à l'écran même après réglage identique de chaque couleur. Le réglage de correction couleur permet de prendre en compte les valeurs différentes de niveau de sortie des cartes pour adapter le moniteur à ce niveau, de façon à assurer l'équilibre des couleurs à l'écran. Ce réglage est nécessaire à chaque changement de carte graphique connectée au moniteur.</p> <p>Par exemple, ce réglage permet d'étalonner les couleurs pour utiliser deux ordinateurs avec un moniteur ou un ordinateur avec plusieurs moniteurs. Les couleurs et niveaux de luminosité seront alors affichés de façon cohérente, quelle que soit la carte graphique utilisée.</p> <p>(procédure)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Ouvrez un navigateur Internet, par exemple Internet Explorer, et ouvrez le fichier Pattern.html de la disquette d'utilitaires. <ul style="list-style-type: none"> · Pour la compensation, à défaut de ce fichier, ouvrez une fenêtre sous Windows ou Macintosh OS pour le remplacer. Utilisez un fond de bureau noir, et ouvrez une fenêtre blanche de dimension supérieure à 1/5 et inférieure à la moitié de la zone d'affichage. Consultez l'image à gauche.

	Fonction (Arrow Keys Used)
	<p>2) Cliquez sur l'icône de Correction Couleur. Cliquez sur OK pour lancer la compensation automatique par le moniteur. La compensation de la température de couleur peut prendre 20 à 30 secondes pour passer de 4000 K à 10000.</p> <ul style="list-style-type: none"> · Tous les autres réglages sont désactivés pendant la compensation. <p>3) Quand la compensation est terminée, le moniteur émet un bip long et affiche "OK" sur l'écran. Si la compensation échoue, le moniteur émet quatre bips courts et affiche "Erreur". Les deux messages "OK" et "Erreur!" clignotent.</p> <p>4) Appuyez sur un bouton de réglage du panneau avant pour faire disparaître ce message.</p> <ul style="list-style-type: none"> · Attendez 30 minutes que la température du moniteur se stabilise. · Le réglage de Correction Couleur peut prendre de 20 à 30 secondes. · La Correction Couleur n'est pas efficace quand le niveau du signal d'entrée est inférieur à 0,5 V crête ou supérieur à 1,0 V crête. · Pensez à régler le contraste et la température de couleur après le réglage de Correction Couleur.

Réglage des couleurs en mode utilisateur



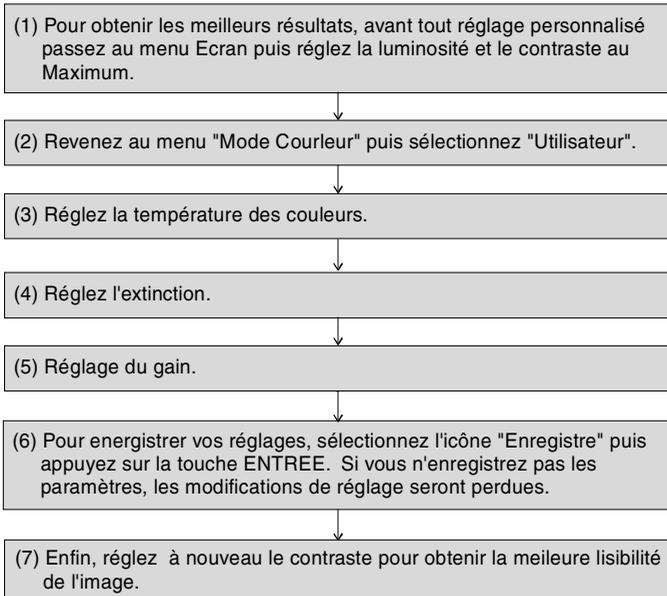
Réglage de l'extinction et du gain

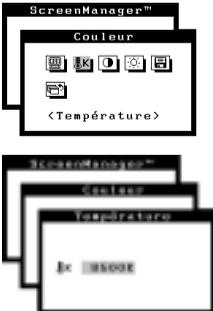
Les moniteurs utilisent les faisceaux rouge, vert et bleu (R, V et B) pour transmettre des informations sur les couleurs. Ils utilisent la méthode additive de combinaison de différentes quantités de couleurs primaires pour obtenir la couleur voulue. Autrement dit, les moniteurs partent d'un écran sans lumière (noir) et ajoutent des pourcentages de lumières rouge, verte et bleue pour créer les couleurs qu'ils affichent. Le blanc est produit le plus souvent par ajout de quantités égales des trois couleurs, et le noir par extinction de toutes les couleurs.

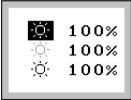
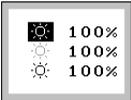
Mais la caractérisation d'une couleur ne dépend pas seulement de la proportion mais aussi des intensités des lumières rouges, vertes et bleues (leurs luminosités) appelées gain, et par la saturation de ces couleurs R, V et B (couleurs franches ou pastels), réglée par l'extinction.

NOTE

- Pour obtenir rapidement une approximation de la couleur voulue quand une correspondance exacte n'est pas indispensable, vous pouvez éviter le réglage de l'extinction (étape 4, ci-après). Ce réglage n'est nécessaire que pour obtenir une correspondance très exacte. Nous recommandons l'utilisation du calibrateur de couleur de EIZO pour les réglages de précision.



	Fonction
Température (Mode utilisateur) 	Règle: La température de couleur a) Sélectionnez l'icône "Température" sur le sous-menu. b) Réglez la température par les touches de réglage.

Fonction	
<p>Extinction</p> 	<p>Règle: Extinction</p> <p>Cutoff</p> <p>Le réglage d'extinction est le plus puissant. Il permet de régler le niveau minimal (niveau du noir) et le niveau maximal (niveau du blanc.) L'augmentation ou la diminution du niveau d'extinction d'une couleur augmente ou diminue de la même quantité le noir, le blanc et tous les niveaux intermédiaires.</p>
<p>Gain</p> 	<p>Règle: Gain</p> <p>Gain</p> <p>Le réglage de gain n'a aucune influence sur le niveau minimal (niveau du noir). Il ne modifie que le niveau maximal (niveau du blanc). Le réglage de gain permet d'ajuster finement l'échelle des blancs et des gris clairs pour obtenir un bon équilibre.</p>

NOTE

- En cas d'erreur de réglage, vous pourrez corriger le problème en répétant la procédure ci-dessus à partir de l'étape 3 (réglage de la température).
- Les pourcentages indiqués pour le gain et l'extinction représentent le niveau à l'intérieur de la gamme de réglage. Ils ne sont affichés que pour votre information. (Les pourcentages permettant d'obtenir un écran uniformément blanc ou noir ne sont sans doute pas identiques.)

2-4 Configuration d'économie d'énergie

- Menu PowerManager -



Qu'est-ce que PowerManager ?

La fonction PowerManager réduit automatiquement la consommation du moniteur pendant les périodes d'inactivité, en association avec le logiciel économiseur d'écran de l'ordinateur.

Le système PowerManager de EIZO dispose de deux modes d'économie d'énergie : Mode 1 et Mode 2 (réduction maximale). Même quand le moniteur est en mode économie d'énergie, il revient à l'affichage normal dès qu'un accès à la souris ou au clavier est détecté.

Les fonctions du système PowerManager de EIZO sont conformes avec les normes EIZO MPMS, avec la norme DPMS VESA et avec les recommandations Energy Star de EPA.

Consommation électrique:

En fonctionnement normal : jusqu'à 140 W

PowerManager Mode 1: inférieur à 10 W*

(témoin d'alimentation vert clignotant)

PowerManager Mode 2: inférieur à 3 W*

(témoin d'alimentation jaune fixe)

* Quand le concentrateur USB n'est pas branché



EIZO NANO CORPORATION est partenaire du programme ENERGY STAR®, et a déterminé que ce produit répond aux règles d'efficacité énergétique énoncées par ENERGY STAR®.

NOTE

- Pour participer vous aussi aux économies d'énergie, éteignez le moniteur quand vous ne l'utilisez plus. Le seul moyen de réduire à zéro la consommation du moniteur est de le déconnecter complètement de l'alimentation.
- Le système de haut-parleurs i-Sound de EIZO (en option) s'arrête quand le moniteur entre en mode d'économie d'énergie.
- Même quand le moniteur est en mode économie d'énergie, les périphériques USB connectés au concentrateur USB du moniteur (ports amont et aval) fonctionnent. Donc la consommation du moniteur en mode économie d'énergie dépend des périphériques connectés.

Procédure de réglage

Vous devez configurer le moniteur en fonction du logiciel économiseur d'écran de votre ordinateur.

NOTE

- Pour le réglage de l'ordinateur, consultez le manuel d'utilisation de l'ordinateur ou de la carte graphique.

Le moniteur utilise deux types de réglages:

Le système «VESA DPMS» utilise le signal VESA DPMS.

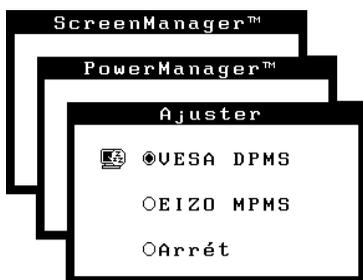
Le système «EIZO MPMS» fonctionne avec un logiciel économiseur d'écran qui efface le contenu de l'écran (écran totalement noir).

Configurez le moniteur en fonction du système d'économie d'énergie de l'ordinateur, comme suit.

Adaptation du réglage du moniteur à l'ordinateur

Ordinateur	Type d'économie d'énergie de l'ordinateur	Réglage du moniteur
PC/AT en compatible système (VESA DPMS activé)	VESA DPMS (Signal)	VESA DPMS
PC/AT en compatible système (VESA DPMS non activé)	Windows (Panneau de configuration / Bureau / Mise en veille : "Ecran vide")	EIZO MPMS
Macintosh	Veille moniteur	EIZO MPMS
	Logiciel économiseur d'écran en mode After Dark / Blank	EIZO MPMS

Système VESA DPMS

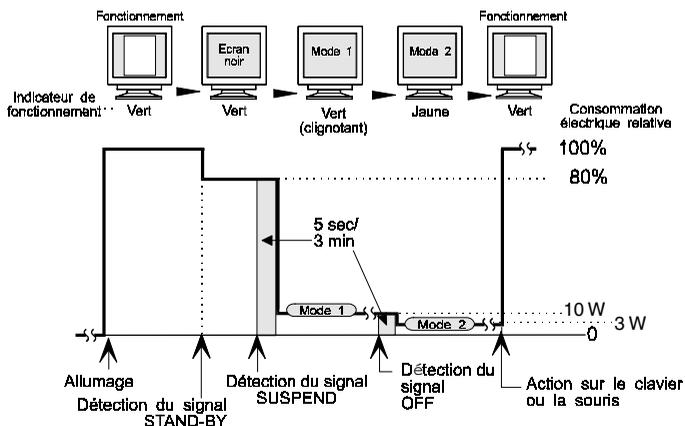


- 1) Réglez d'abord correctement votre ordinateur.
- 2) Sélectionnez "VESA DPMS".
- 3) Réglez le délai d'attente entre la réception par le moniteur d'un signal d'économie d'énergie et l'entrée en Mode 1 ou Mode 2.

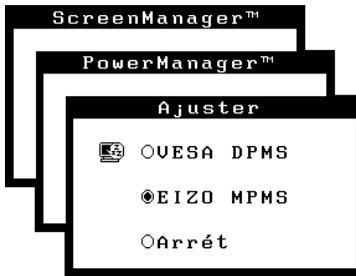
Méthode d'économie d'énergie VESA DPMS

VESA DPMS utilise quatre signaux : ON (allumage), STANDBY (veille), SUSPEND (suspension) et OFF (extinction).

Le moniteur détecte ces signaux émis par la carte graphique et passe dans le mode d'économie d'énergie correspondant, comme sur la figure ci-dessous.



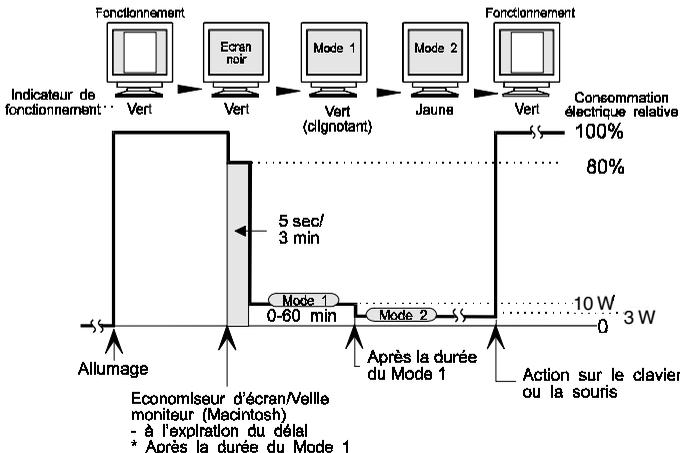
Système EIZO MPMS



- 1) Réglez d'abord les paramètres correspondant à l'économiseur d'écran (Macintosh/Veille moniteur).
- 2) Sélectionnez "EIZO MPMS".
- 3) Réglez le délai entre l'effacement de l'écran par l'économiseur d'écran (Macintosh/Veille moniteur) et l'entrée du moniteur en Mode 1.
- 4) Réglez la durée du Mode 1, qui est le temps avant passage du moniteur en Mode 2 (entre 0 et 60 minutes).

Méthode d'économie d'énergie EIZO MPMS

Le Mode 1 est actif pendant une durée modifiable par l'utilisateur (entre 0 et 60 minutes) avant le passage en Mode 2. Si le clavier et la souris ne sont pas utilisés pendant cette durée, le moniteur passe en Mode 2 de PowerManager.



Qu'est-ce que VESA DPMS ?

Le sigle VESA désigne «Video Electronics Standards Association» et DPMS correspond à «Display Power Management Signaling», ou signalisation de gestion d'énergie pour l'écran. DPMS est une norme de communication utilisée par les ordinateurs et les cartes graphiques pour économiser l'énergie consommée par les moniteurs.

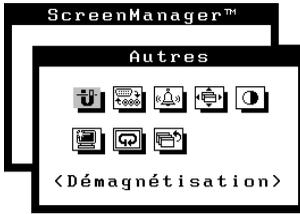
Qu'est-ce que EIZO MPMS?

EIZO MPMS, «EIZO Monitor PowerManager Signaling», permet aussi à l'écran de faire des économies d'énergie. EIZO MPMS reconnaît les signaux vidéo de l'ordinateur en mode économie d'énergie et réduit sa consommation électrique en conséquence.

Qu'est-ce que ENERGY STAR® ?

«ENERGY STAR®» est un ensemble de directives d'économie d'énergie publiées par l'agence de protection de l'environnement américaine EPA (Environmental Protection Agency). Ces recommandations s'appliquent aux ordinateurs et à leurs périphériques.

2-5 Autres réglages - *Menus Autres* -

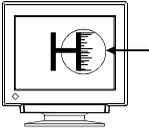
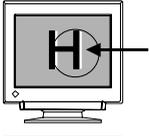
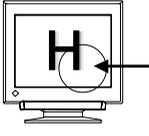


Vous trouverez ci-dessous une description des icônes du menu “Autres” du programme ScreenManager.

Ces fonctions permettent de régler la position du menu ScreenManager,

	Fonction				
<p>Démagnétisation</p> 	<p>Qu'est-ce que la démagnétisation ?</p> <p>La “démagnétisation” consiste à supprimer les effets du champ magnétique sur l'image affichée par le moniteur. Le fonctionnement du moniteur dans un champ magnétique peut modifier la pureté des couleurs. Vous pouvez utiliser la démagnétisation pour corriger ce problème.</p> <ul style="list-style-type: none"> · Il faut environ 30 minutes au circuit de démagnétisation pour reprendre sa puissance maximale. 				
<p> Entrée prioritaire</p>	<p>Le moniteur analyse en permanence les signaux présents sur les entrées et affiche automatiquement l'image de l'entrée active, en tenant compte du réglage “Entrée prioritaire” (consultez le tableau de la page suivante). L'affectation de priorité permet de faire afficher l'image de l'entrée sélectionnée dès que le moniteur détecte un signal sur cette entrée.</p> <table border="1" data-bbox="487 1145 966 1465"> <tbody> <tr> <td>D-Sub</td> <td>Si des signaux sont présents sur les deux entrées, le moniteur donne la priorité au D-Sub dans les cas suivants : <ul style="list-style-type: none"> · A l'allumage du moniteur (voir not 1). · A chaque modification du D-Sub même si l'entrée active était BNC. </td> </tr> <tr> <td>BNC</td> <td>Si des signaux sont présents sur les deux entrées, le moniteur donne la priorité au BNC dans les cas suivants : <ul style="list-style-type: none"> · A l'allumage du moniteur (voir note 1). · A chaque modification du BNC même si l'entrée active était D-Sub. </td> </tr> </tbody> </table>	D-Sub	Si des signaux sont présents sur les deux entrées, le moniteur donne la priorité au D-Sub dans les cas suivants : <ul style="list-style-type: none"> · A l'allumage du moniteur (voir not 1). · A chaque modification du D-Sub même si l'entrée active était BNC. 	BNC	Si des signaux sont présents sur les deux entrées, le moniteur donne la priorité au BNC dans les cas suivants : <ul style="list-style-type: none"> · A l'allumage du moniteur (voir note 1). · A chaque modification du BNC même si l'entrée active était D-Sub.
D-Sub	Si des signaux sont présents sur les deux entrées, le moniteur donne la priorité au D-Sub dans les cas suivants : <ul style="list-style-type: none"> · A l'allumage du moniteur (voir not 1). · A chaque modification du D-Sub même si l'entrée active était BNC. 				
BNC	Si des signaux sont présents sur les deux entrées, le moniteur donne la priorité au BNC dans les cas suivants : <ul style="list-style-type: none"> · A l'allumage du moniteur (voir note 1). · A chaque modification du BNC même si l'entrée active était D-Sub. 				

		Fonction									
		Manuel	Le moniteur n'essaie pas de détecter automatiquement les signaux dans ce mode. Sélectionnez l'entrée active par le bouton de sélection en face avant du moniteur (voir note 2).								
		<p>1 La fonction d'entrée prioritaire ne se réactive pas automatiquement après passage du moniteur en mode d'économie d'énergie.</p> <p>2 Le bouton de sélection de signal d'entrée en face avant est utilisable à tout moment pour faire afficher D-Sub ou BNC. Cette fonction exclusive de ScreenManager permet d'utiliser deux.</p>									
	Bip	<p>Cette fonction permet d'activer ou de désactiver le signal sonore (bip). Si ce signal sonore est activé, le moniteur génère les signaux sonores présentés ci-dessous. S'il est désactivé, le moniteur n'émet aucun son.</p> <table border="1"> <tbody> <tr> <td>Bip court</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> Option de ScreenManager sélectionnée. Paramètre de ScreenManager réglé à sa valeur maximale ou minimale. Bouton BNC/D-Sub enclenché. </td> </tr> <tr> <td>Bip long</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> Bouton de cadrage automatique enclenché. Enregistrement des données de ScreenManager. </td> </tr> <tr> <td>Quatre bips courts</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> Monitor not connected correctly. PC turned off. Monitor received unsupported signal fequency. </td> </tr> <tr> <td>Deux bips courts toutes les quinze secondes</td> <td> <ul style="list-style-type: none"> Le moniteur est en mode d'avertissement préalable à l'extinction. Il va s'éteindre dans les quinze minutes. </td> </tr> </tbody> </table>		Bip court	<ul style="list-style-type: none"> Option de ScreenManager sélectionnée. Paramètre de ScreenManager réglé à sa valeur maximale ou minimale. Bouton BNC/D-Sub enclenché. 	Bip long	<ul style="list-style-type: none"> Bouton de cadrage automatique enclenché. Enregistrement des données de ScreenManager. 	Quatre bips courts	<ul style="list-style-type: none"> Monitor not connected correctly. PC turned off. Monitor received unsupported signal fequency. 	Deux bips courts toutes les quinze secondes	<ul style="list-style-type: none"> Le moniteur est en mode d'avertissement préalable à l'extinction. Il va s'éteindre dans les quinze minutes.
Bip court	<ul style="list-style-type: none"> Option de ScreenManager sélectionnée. Paramètre de ScreenManager réglé à sa valeur maximale ou minimale. Bouton BNC/D-Sub enclenché. 										
Bip long	<ul style="list-style-type: none"> Bouton de cadrage automatique enclenché. Enregistrement des données de ScreenManager. 										
Quatre bips courts	<ul style="list-style-type: none"> Monitor not connected correctly. PC turned off. Monitor received unsupported signal fequency. 										
Deux bips courts toutes les quinze secondes	<ul style="list-style-type: none"> Le moniteur est en mode d'avertissement préalable à l'extinction. Il va s'éteindre dans les quinze minutes. 										
	Position de menu	Règle:	Position de menu								
	Contraste de menu	Règle:	Contraste de menu								

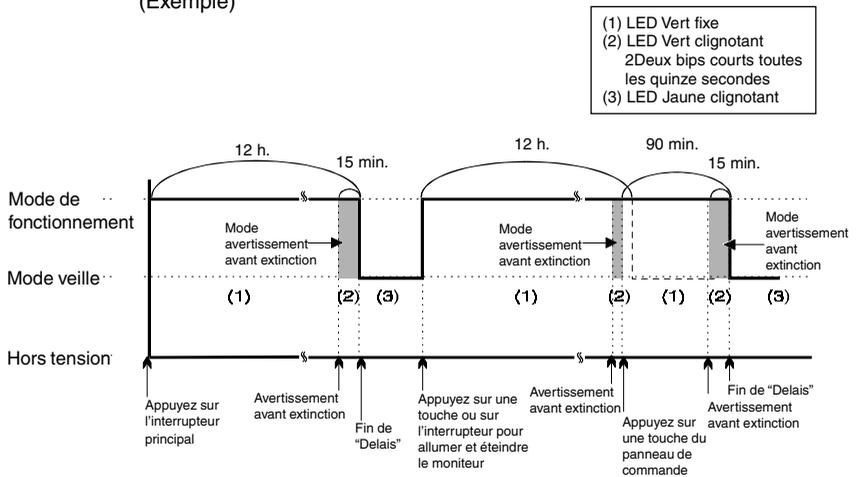
	Fonction
 <p>Filtre du signal 1</p> 	<p>Ce moniteur dispose de deux modes d'affichage pour s'adapter aux caractéristiques des cartes graphiques du marché. Si les caractéristiques de la carte graphique ne correspondent pas à celles du moniteur, les caractères et les images affichés peuvent présenter une légère ombre (voir figure ci-dessous). Dans ce cas, utilisez la fonction "Filtre de signal". Choisissez entre le mode 1 et le mode 2 celui qui donne le meilleur résultat.</p>
 <p>Filtre du signal 2</p>  	<p>Ce moniteur dispose de filtres de signal réglables en fonction des caractéristiques des cartes graphiques pour afficher la meilleure image possible. Si les caractéristiques d'affichage de la carte graphique ne correspondent pas au réglage du moniteur, les caractères ou les images peuvent être affectés de barres parasites sur le côté droit (voir figure ci-dessous). Dans ce cas, utilisez la fonction "Filtre du signal 2". Modifiez le pourcentage affiché jusqu'à l'obtention d'images claires.</p>
 <p>Mise en Veille</p>	<p>La fonction de Mise en veille permet à l'utilisateur de préciser le délai de fonctionnement du moniteur à l'expiration duquel celui-ci s'éteint automatiquement. La consommation d'énergie du moniteur en "Mode veille" est la même que en "PowerManager Mode 2" mais cette fonction ne nécessite aucun réglage sur l'ordinateur. La fonction de Mise en veille fonctionne quand PowerManager est actif, mais dans ce cas sans avertissement avant l'extinction du moniteur.</p> <p>Procédure de réglage</p> <ol style="list-style-type: none"> (1) Sélectionnez l'icône "Mise en veille" et appuyez sur le bouton Entrée pour faire apparaître le menu "Mise en veille". (2) Sélectionnez "Activer" et appuyez sur le bouton Entrée. (3) Appuyez sur les touches de déplacement vers la droite ou vers la gauche pour régler le délai (de 1 à 23 heures) avant l'extinction du moniteur. Appuyez ensuite sur le bouton Entrée pour revenir au menu «Autres». (4) Sélectionnez l'icône "Quitter" et appuyez sur le bouton Entrée pour quitter le programme ScreenManager.

Fonction

Pour retarder l'extinction du moniteur

Pour retarder l'extinction du moniteur, appuyez sur le bouton d'alimentation en face avant à gauche du témoin LED clignotant pendant la période d'avertissement préalable. Le moniteur fonctionnera à nouveau pendant 90 minutes. Un autre avertissement préalable apparaîtra 15 minutes avant l'extinction comme indiqué précédemment, le nombre d'utilisations de la fonction de retard d'extinction n'est pas limité.

(Exemple)





Restaurer

Fonction

Cette fonction permet de ramener tous les paramètres de ScreenManager (dimension, position, géométrie, couleur, PowerManager, etc) à leurs valeurs par défaut.

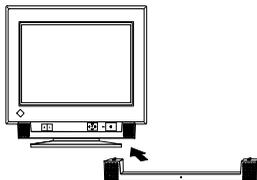
Ces valeurs par défaut sont les suivantes:

Ecran:	· Contraste: 100 % · Luminosité: 50 % · Réduction Moiré: OFF
Couleur:	· Standard/9,300 K
PowerManager:	· VESA DPMS/5 sec.
Autres:	· Priorité d'entrée: D-Sub · Bip: ON · Filtre du signal: Mode 1 · Filtre du signal: 100 % · Mise en veille: Désactiver
Langue:	· Anglais

3 POUR TIRER LE MEILLEUR PARTI DE VOTRE MONITEUR

3-1 Le système de haut-parleurs i-Sound™

Le système *i-Sound* en option est un ensemble de haut-parleurs branché directement sur le moniteur pour des applications multimédia. Il dispose d'un microphone et d'une prise jack pour casque. Pour plus de détails, veuillez consulter le revendeur EIZO le plus proche.



3-2 Utilisation du bus USB (Universal Serial Bus) - Avec un système compatible USB

Ce moniteur dispose d'un bus à la norme USB. Il se comporte comme un concentrateur USB quand il est relié à un ordinateur ou à un autre concentrateur, pour permettre la connexion de périphériques compatibles USB par les connecteurs normalisés.

De plus, le logiciel " ScreenManager Pro for USB " permet un contrôle complet de ce moniteur par la souris (Windows 98/2000).

Matériel nécessaire

- Un ordinateur équipé de ports USB ou un autre concentrateur USB relié à l'ordinateur compatible USB
- Windows 98/2000 // Mac OS 8.5.1 ou ultérieur
- Un câble USB EIZO (MD-C93, livré)

NOTE

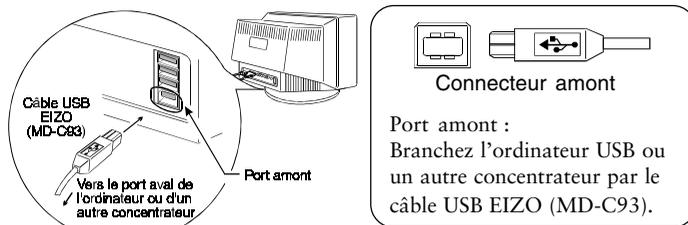
- La fonction de concentrateur USB peut ne pas fonctionner correctement selon l'ordinateur, le système d'exploitation ou les périphériques. Consultez la documentation de chacun des périphériques pour ce qui concerne leur compatibilité USB.
- Quand le moniteur est éteint, les périphériques connectés aux ports aval ne fonctionnent pas.
- Même quand le moniteur est en mode d'économie d'énergie, les périphériques branchés sur les ports USB du moniteur (amont comme aval) fonctionnent.

Branchement au concentrateur USB (configuration de la fonction USB)

NOTE

- Ne branchez pas les ports aval du moniteur à d'autres périphériques avant d'avoir terminé la configuration de la fonction USB.
- Vous trouverez ci-dessous les procédures pour Windows 98 2^e édition ou Windows 2000 et pour Mac OS.

- 1) Branchez le moniteur à l'ordinateur par le câble de signal (voir page 11) et démarrez l'ordinateur.
- 2) Branchez le port amont du moniteur sur le port aval de l'ordinateur compatible USB ou sur un autre concentrateur compatible USB par le câble USB (MD-C93).



Après le branchement du câble USB, la fonction de concentrateur USB peut être configurée automatiquement.

NOTE

- Suivez les instructions ci-dessous pour une installation correcte.

[Pour Windows 98 2^e édition]

1. Cliquez sur le bouton " Démarrer " puis pointez sur " Paramètres " et ouvrez le " Panneau de configuration " .
2. Sélectionnez l'icône " Système " du " Panneau de configuration " pour ouvrir les " Propriétés du système " .
3. Sélectionnez l'onglet " Gestionnaire de périphériques " dans la fenêtre " Propriétés du système " et vérifiez que l'icône ci-dessous apparaît.
- " EIZO USB HID Monitor " sous " Périphériques d'interface utilisateur " .

[Pour Windows 2000]

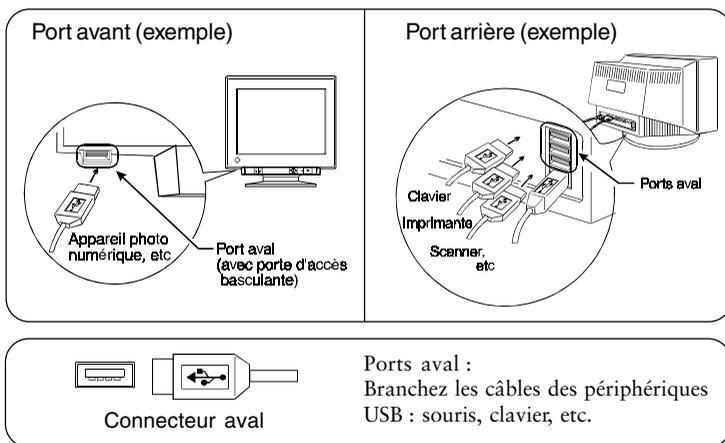
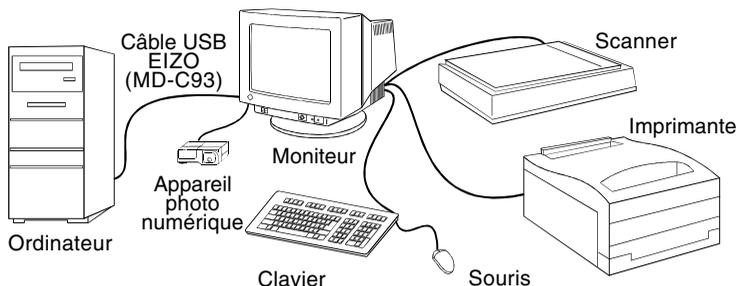
1. Cliquez sur le bouton " Démarrer " puis pointez sur " Paramètres " et ouvrez le " Panneau de configuration " .
2. Sélectionnez l'icône " Système " du " Panneau de configuration " pour ouvrir les " Propriétés du système " .
3. Sélectionnez l'onglet " Gestionnaire de périphériques " dans l'onglet " Matériel " de la fenêtre " Propriétés du système " et vérifiez que l'icône ci-dessous apparaît.
- " EIZO HID Monitor controls " sous " Périphériques d'interface utilisateur " .

[Pour Mac OS]

1. Sélectionnez " Informations Système Apple " dans le menu Pomme.
2. Sélectionnez " Périphériques et volumes " dans la fenêtre " Informations Système Apple " et vérifiez que l'icône ci-dessous s'y trouve.
- " EIZO USB HID Monitor " sous " USB " - " Concentrateur " .

- 3) Après la configuration. Le concentrateur USB du moniteur est disponible pour branchement de périphériques USB aux ports avant du moniteur.

(Exemple de connexions)



Dépannage

Problèmes	Points à vérifier et solutions possibles
1) Configuration de la fonction USB impossible.	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Vérifiez que le câble USB est branché correctement. <input type="checkbox"/> Vérifiez que l'ordinateur et le système d'exploitation sont compatibles USB. (Pour la compatibilité du système avec la norme USB, consultez le constructeur de chaque périphérique.) <input type="checkbox"/> Vérifiez la configuration du BIOS pour la fonction USB. (Pour plus de détails, consultez le manuel de l'ordinateur.)

Problèmes	Points à vérifier et solutions possibles
2) • L'ordinateur se bloque. • Les périphériques branchés sur les ports aval ne fonctionnent pas.	<input type="checkbox"/> Contrôlez le fonctionnement des ports aval en branchant les périphériques sur d'autres ports aval. Si le problème disparaît, prenez contact avec un revendeur EIZO. <input type="checkbox"/> Essayez la méthode ci-dessous. <ul style="list-style-type: none"> • Redémarrez l'ordinateur • Branchez directement l'ordinateur aux périphériques Si le problème est résolu par ces opérations, prenez contact avec votre revendeur EIZO. <input type="checkbox"/> Le bouton d'allumage du clavier APPLE ne fonctionne pas s'il est relié au concentrateur USB EIZO. Branchez le clavier directement sur l'ordinateur. Consultez le manuel d'utilisation de l'ordinateur pour plus de détails.

ScreenManager Pro for USB (Pour Windows 98/2000)

Le logiciel " ScreenManager Pro for USB " est livré sur la disquette d'utilitaires EIZO.

Il permet de contrôler les fonctions du moniteur EIZO par la souris et le clavier de l'ordinateur. Il autorise le réglage de l'image (dimension, position, corrections de distorsion géométrique, couleur, contraste, moiré, etc.) par une souris ou un clavier. De plus, il permet l'enregistrement de données de réglage et de couleur dans des fichiers de données de l'ordinateur.

NOTE

- Ce programme n'est disponible que pour Windows 98 ou 2000, il n'existe pas pour Mac OS.
- Pour utiliser ce programme, le moniteur doit être connecté à un ordinateur compatible USB (avec un système d'exploitation adapté) ou à un autre concentrateur par le câble USB EIZO (livré). Consultez les instructions de la page précédente.

Pour installer le programme " ScreenManager Pro for USB ", exécutez le programme " setup.exe " dans le répertoire " App " de la disquette d'utilitaires EIZO et suivez les instructions qui apparaissent à l'écran. Pour vérifier la configuration, cliquez sur le bouton " Propriétés avancées... " de l'onglet " Configuration " des " Propriétés de Affichage " pour vérifier que l'onglet " EIZO " a été ajouté. Consultez le menu d'aide du programme pour plus de détails. Pour plus d'informations sur ScreenManager Pro pour USB, consultez le fichier readmef.txt.

4 DEPANNAGE

Cette page présente des problèmes que l'utilisateur peut corriger lui-même. Si un problème persiste alors que vous avez essayé toutes les suggestions ci-dessous, contactez votre revendeur.

■ Problèmes causés par un réglage incorrect du commutateur de terminaison.

Problèmes	Points à vérifier et solutions possibles
1) Mauvaise convergence des couleurs. 2) Mauvaise focalisation. 3) PowerManager ne fonctionne pas correctement en position VESA. 4) Des ombres apparaissent sur les bords de l'image ou du texte affiché. (seulement pour les connexions BNC).	<input type="checkbox"/> Le commutateur de terminaison à l'arrière du moniteur doit être dans la position 75 Ω (par défaut) pour utilisation avec un seul moniteur. L'utilisation avec un seul moniteur alors que le commutateur est dans la position ∞ peut créer certains problèmes comme 1) ~ 4). Vérifiez que le commutateur est dans la position 75 Ω .

■ Pas d'image

Problèmes	Points à vérifier et solutions possibles
1) Etat du témoin: ETEINT	<input type="checkbox"/> Vérifiez que le câble secteur est branché correctement.
2) Etat du témoin: VERT	<input type="checkbox"/> Essayez d'appuyer sur une touche du clavier ou d'utiliser la souris (Le moniteur peut être en mode d'économie d'énergie.) <input type="checkbox"/> Vérifiez les réglages de la luminosité et du contraste. Des valeurs minimales peuvent éventuellement empêcher l'affichage d'une image.
3) Etat du témoin : VERT (clignotant)	<input type="checkbox"/> Essayez d'appuyer sur une touche du clavier de l'ordinateur, ou de cliquer sur la souris. (Le moniteur est peut-être en mode économie d'énergie.)
4) Etat du témoin: JAUNE	<input type="checkbox"/> Essayez d'appuyer sur une touche du clavier ou d'utiliser la souris (Le moniteur peut être en mode d'économie d'énergie.)
5) Etat du témoin : JAUNE (clignotant)	<input type="checkbox"/> Essayez d'appuyer sur les touches du panneau de commande ou d'éteindre puis allumer le moniteur. (Le moniteur peut être en "Mode Veille") Si le problème persiste, éteignez le moniteur pendant quelques minutes, puis rallumez-le et recommencez.

Problèmes	Points à vérifier et solutions possibles
<p>6) Le message d'erreur "Défaut du signal" apparaît.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Vérifiez que l'ordinateur est allumé. <input type="checkbox"/> Vérifiez que le câble de signal est branché correctement sur la carte vidéo ou l'ordinateur. <input type="checkbox"/> Vérifiez que la carte vidéo est installée correctement dans l'ordinateur. <input type="checkbox"/> Activez l'entrée de signal en appuyant sur le bouton de sélection BNC/D-Sub sur le panneau avant.
<p>7) Le message d'erreur "Signal d'erreur" apparaît. (Exemple)</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Utilisez les logiciels livrés avec votre carte graphique pour modifier la fréquence d'affichage (consultez le manuel de votre carte graphique).

NOTE

- Les valeurs apparaissent en rouge en cas d'erreur du signal.
- Les messages d'erreur restent affichés à l'écran pendant 30 secondes, ensuite ils disparaissent. Le message d'erreur peut ne pas apparaître du tout si la fréquence du signal est extrêmement élevée ou basse.

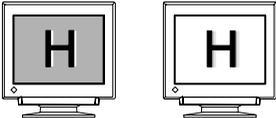
■ Problèmes d'image

Problèmes	Points à vérifier et solutions possibles
<p>1) L'écran est plus sombre sur une partie de sa surface.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Le tube n'est pas suffisamment chaud. Attendez 30 minutes que la température du moniteur se stabilise. <input type="checkbox"/> Démagnétisez l'écran (utilisez la fonction de démagnétisation du menu "Autres" de ScreenManager. Voir page 32). <input type="checkbox"/> Ce problème peut provenir de l'influence du magnétisme terrestre. Réglez l'uniformité par le menu "Ecran" de ScreenManager: Voir page 21.
<p>2) Tout l'écran reste noir.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Réglez le contraste et la luminosité par le menu "Ecran" de ScreenManager. Voir page 20. <input type="checkbox"/> Ce problème peut provenir de certaines synchronisations de signaux. Pour le résoudre, éteignez le moniteur, puis maintenez enfoncé le bouton de cadrage automatique et la flèche vers le bas pour le rallumer. Cette opération change la synchronisation des signaux et rallume l'écran. La répétition de cette opération ramènera l'écran noir précédent.

Problèmes	Points à vérifier et solutions possibles
3) L'image est déformée ou inclinée.	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Réglez l'inclinaison et les corrections de distorsion à l'aide de ScreenManager pour faire disparaître les défauts. Voir page 21. <input type="checkbox"/> Vérifiez si un appareil électronique voisin tel qu'un autre moniteur, un moteur électrique ou un haut-parleur (autre que le système de haut-parleurs de EIZO) n'affecte pas votre moniteur. Vous pouvez corriger le problème en déplaçant l'appareil ou le moniteur. <input type="checkbox"/> Il est parfois possible de corriger un problème de distorsion, d'inclinaison ou de manque d'uniformité de la luminosité par une réorientation du moniteur.
4) • L'image affichée vibre. • Léger tremblement de l'image ou du texte affiché.	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> L'utilisation de la fonction de "réduction de moiré" peut causer de légères vibrations. Vous pouvez peut-être éliminer cette vibration en désactivant cette fonction ou en diminuant le niveau de réduction du moiré. Voir page 21. <input type="checkbox"/> Vérifiez que le câble de signal est branché correctement sur la carte graphique ou l'ordinateur. <input type="checkbox"/> Vérifiez que la carte graphique est installée correctement dans l'ordinateur. <input type="checkbox"/> Le câble de signal est peut-être endommagé. Dans ce cas prenez contact avec votre revendeur. <input type="checkbox"/> Le moniteur est peut-être trop près d'un appareil générateur de champ magnétique. On peut citer par exemple les haut-parleurs (autre que le système de haut-parleurs <i>i-Sound</i> de EIZO), les moteurs électriques, les câbles à haute tension et d'autres moniteurs. Vous pourrez peut-être résoudre le problème en éteignant ou en déplaçant l'appareil en cause, ou en déplaçant le moniteur lui-même. <input type="checkbox"/> Un réglage trop élevé du volume sonore du système de haut-parleurs <i>i-Sound</i> (en option) peut parfois causer de légères vibrations. Pour résoudre ce problème, diminuez en le volume.

NOTE

- Un signal instable peut causer les problèmes décrits ci-dessus si vous utilisez la carte vidéo et le moniteur dans un mode à haute résolution ou haute fréquence d'affichage (le signal vidéo de la carte graphique peut être irrégulier). Changez de résolution ou de fréquence d'affichage.

Problèmes	Points à vérifier et solutions possibles
<p>5) L'image est accompagnée d'une ombre.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Tentez de régler la convergence par le menu Ecran de ScreenManager. Voir page 24. <input type="checkbox"/> Ce problème peut aussi se produire avec un branchement par les connecteurs BNC si la position du commutateur de terminaison n'est pas correcte. Ce commutateur doit être dans la position 75 Ω pour la connexion à un seul moniteur. Voir page 10.
<p>6) Une légère ombre apparaît sur le bord des caractères et des images.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Changez le mode de la fonction 'Filtre du signal 1' du menu "Autres" de ScreenManager. Voir page 34. <input type="checkbox"/> Ce problème peut aussi disparaître en modifiant la fréquence d'affichage.
<p>7) Des barres verticales apparaissent sur le côté droit des caractères et des images.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Faites disparaître les barres verticales par la fonction 'Filtre de signal 2' du menu "Autres" de ScreenManager. Voir page 34.
<p>8) Les motifs de moiré peuvent distraire l'attention.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Passez au menu "Ecran" de ScreenManager. Activez la fonction de réduction du moiré et réglez-la si nécessaire. Voir page 21. <input type="checkbox"/> Changez les dimensions horizontale et verticale de l'image. <input type="checkbox"/> Affichez à la place du motif de bureau ou de papier peint une couleur unie. Pour plus de détails sur le choix des motifs de bureau, consultez la documentation de l'ordinateur ou du système d'exploitation.
<p>9) L'image scintille.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Le scintillement provient le plus souvent d'un balayage entrelacé, ou d'une fréquence d'affichage trop basse pour un balayage non entrelacé. Tous les moniteurs EIZO acceptent des fréquences d'affichage élevées en balayage non entrelacé. En cas de problème avec un signal non entrelacé, essayez de régler votre carte graphique pour augmenter la fréquence d'affichage (si possible). Consultez le manuel de votre carte graphique pour plus de détails.

Entrelacé/Non entrelacé

En balayage "non entrelacé", les canons à électrons tracent la totalité de l'image en un seul balayage verticale, et chaque ligne est dessinée à chaque balayage.

En balayage "entrelacé", les canons à électrons tracent l'image en deux passes. Le premier balayage trace une ligne sur deux, et le deuxième trace les lignes restantes. L'image scintille donc de façon plus apparente en balayage "entrelacé" qu'en balayage "non entrelacé".

Scintillement

Le terme "scintillement" désigne une instabilité de l'image qui apparaît quand celle-ci est redessinée ("réaffichée") trop lentement. Pour une fréquence d'affichage de 80 Hz, l'image est redessinée 80 fois par seconde. L'oeil humain remarque le vacillement jusqu'à des fréquences d'affichage de 60 ou 70 Hz, en principe des fréquences d'affichage de 72 Hz ou plus ne devraient pas causer de problème. Le vacillement est une cause reconnue de fatigue visuelle.

■ Problèmes de couleur

Problèmes	Points à vérifier et solutions possibles
1) La totalité de l'écran est colorée (bleutée ou rougeâtre).	<input type="checkbox"/> Le tube n'est pas suffisamment chaud. Attendez 30 minutes que la température du moniteur se stabilise.
2) La pureté des couleurs n'est pas uniforme.	<input type="checkbox"/> Attendez 30 minutes que la température du moniteur se stabilise. <input type="checkbox"/> Démagnétisez l'écran (utilisez la fonction de démagnétisation du menu "Autres" de ScreenManager. Voir page 32).
3) Mauvaise convergence des couleurs (rouge, vert, bleu)	<input type="checkbox"/> Attendez 30 minutes que la température du moniteur se stabilise. <input type="checkbox"/> Réglez la convergence par le réglage de "Convergence" du menu "Ecran" de ScreenManager. Voir page 21. <input type="checkbox"/> Ce problème peut aussi provenir d'une position incorrecte du commutateur de terminaison BNC. Ce commutateur doit être dans la position 75 Ω pour la connexion à un seul moniteur.



Explication des caractéristiques des tubes

Tant que l'écran n'a pas atteint sa température normale de fonctionnement, l'image peut apparaître légèrement bleuâtre ou rougeâtre. Ceci est dû à l'instabilité du faisceau d'électrons pendant la mise en température du canon. Attendez environ 30 minutes pour obtenir les couleurs habituelles après stabilisation de la température de l'écran.

Problèmes	Points à vérifier et solutions possibles
4) Le réglage de Correction Couleur ne fonctionne pas correctement.	<input type="checkbox"/> Attendez 30 minutes que la température du moniteur se stabilise. <input type="checkbox"/> La Correction Couleur n'est pas efficace quand le niveau du signal d'entrée est inférieur à 0,5 V crête ou supérieur à 1,0 V crête. <input type="checkbox"/> La dimension de la fenêtre n'est peut-être pas adaptée. Utilisez le fichier Pattern.html file pour le réglage ou réglez la dimension de la fenêtre. <input type="checkbox"/> L'inverseur de terminaison à l'arrière du moniteur doit être sur la position 75 W (position par défaut) si le moniteur est connecté par un câble BNC.

■ Autres

Problèmes	Points à vérifier et solutions possibles
1) Le moniteur émet des bips ou des ronflements.	<input type="checkbox"/> Le moniteur peut ronfler légèrement pendant la démagnétisation automatique à l'allumage. Ce n'est pas un problème. <input type="checkbox"/> Le moniteur génère des bips pour différents événements. Ce n'est pas un défaut. Voir page 33.
2) • La touche "ENTREE" des touches de réglage ne fonctionne pas. • Le bouton de cadrage automatique ne fonctionne pas.	<input type="checkbox"/> Les réglages sont probablement verrouillés. Pour les déverrouiller : éteignez le moniteur, puis maintenez enfoncée le bouton de cadrage automatique en le rallumant. Voir page 19.
3) Le bouton de cadrage automatique ne fonctionne pas correctement.	<input type="checkbox"/> La fonction de cadrage automatique est destinée aux ordinateurs Macintosh et compatibles IBM sous Windows. Elle peut ne pas fonctionner correctement dans les cas suivants : <ul style="list-style-type: none"> - Utilisation d'un ordinateur compatible AT sous MS-DOS (et non Windows). - Couleur de fond est noire. <input type="checkbox"/> Certains signaux de cartes graphiques ne donnent pas de bons résultats.

NOTE

- L'écran peut prendre une couleur uniforme (rouge, vert ou bleu) pendant un instant lors du réglage automatique, il ne s'agit pas d'un défaut.

NOTE

- En cas de problème avec la fonction de concentrateur USB, reportez-vous à la section Dépannage en page 39.

5 NETTOYAGE

AVERTISSEMENT



- **Eloignez toujours les liquides du moniteur.**

Toute entrée de liquide dans la carrosserie peut créer un incendie, un choc électrique ou endommager le matériel.

En cas de chute ou de renversement d'objet ou de liquide à l'intérieur de la carrosserie, débranchez immédiatement le moniteur. Faites-le vérifier par un technicien qualifié avant de l'utiliser à nouveau.

L'utilisation d'un moniteur endommagé peut entraîner des blessures ou des dommages au matériel.

ATTENTION

- **Pour assurer la meilleure sécurité, débranchez toujours le moniteur avant de le nettoyer.**

Vous vous exposez sinon à un choc électrique.

- **Nettoyez régulièrement la zone située autour de la prise secteur.**

L'accumulation de poussière d'eau ou d'huile sur cette zone peut entraîner un incendie.



- **N'utilisez jamais de diluant, de benzine, de l'alcool (éthanol, méthanol ou alcool isopropylique) ou d'autres solvants forts ou abrasifs, qui pourraient endommager la carrosserie ou la surface de l'écran.**

Nous recommandons un nettoyage régulier pour conserver au moniteur son aspect neuf et prolonger sa durée de vie. Nettoyez la carrosserie et la surface de l'écran comme suit.

Carrosserie

Pour enlever les taches, essuyez la carrosserie avec un chiffon doux et humide et éventuellement un détergent doux. Ne vaporisez jamais de cire ou de produits nettoyants directement sur la carrosserie.

Surface de l'écran



Le moniteur est livré avec un chiffon de nettoyage conçu spécialement pour enlever les traces de doigts et la poussière de l'écran. Ce chiffon est lavable, et son efficacité ne dépend pas du nombre de lavages subi. Si vous ne disposez plus du chiffon fourni, vous pouvez nettoyer la surface de l'écran avec du coton ou du papier optique.

Si nécessaire, vous pouvez enlever les taches tenaces en humidifiant un chiffon avec de l'eau pour améliorer le nettoyage.

6 SPECIFICATIONS TECHNIQUES

Spécifications électriques

Tube cathodique	Classe de 55 cm (21 pouces), déviation 90° invar shadow mask avec couche antireflet SuperErgoCoat®
Pas de masque	0,23 mm (Horizontale: 0,20 mm)
Fréquence de balayage	
Horizontale :	30 kHz-137 kHz (automatique)
Verticale :	50 Hz-160 Hz (automatique)
Zone d'affichage maximale	402 mm (H) × 300 mm (V) (15,8" (H) × 11,8" (H)) (diagonale d'image visible : 501 mm (19,7")) * La dimension de l'image est réglable par l'utilisateur grâce au panneau de contrôle équipé d'un microprocesseur. * La dimension de l'image affichée peut dépendre de la carte graphique ou de l'ordinateur utilisé.
Alimentation	100-120 V alternatif 10%, 50 Hz, 2,0 A 220-240 V alternatif 10%, 50/60 Hz, 0,9 A
Consommation électrique	
Normale/Maxi :	140W/200 W (avec haut-parleur EIZO en option et USB connecté)
PowerManager Mode 1 :	Inférieure à 10 W*
PowerManager Mode 2 :	Inférieure à 3 W* (* Quand le concentrateur USB n'est pas branché)
Connecteur d'entrée (commutable)	D-Sub 15 broches haute densité/5connecteurs BNC
Résolution recommandée	1600 points 1200 lignes
Signal d'entrée	
Synchro:	<ul style="list-style-type: none">• H/V Séparé, TTL, Positive/Négative• H/V Composite, TTL, Positive/Négative• Synchro sur le vert 0,3 V(crête), Négative• Analogique 0,7 V(crête)/75Ω, Positive
Vidéo:	
Plug & Play	VESA DDC1/2B

Spécifications mécaniques

Dimensions	494 mm (L) × 486 mm (H) × 520 mm (P) (19,4" (L) × 19,1" (H) × 20,5" (P))
Masse	30,0 kg (66,1 lbs.)

Spécifications du bus USB

Norme USB	Concentrateur auto-alimenté compatible Rev. 1.0
Classe de moniteur USB 'Standard	Compatible Rev. 1.0
Intensité fournie aux ports aval	500 mA/port (maximum)
Vitesse de transmission	12 Mbps (maxi), 1,5 Mbps (mini)
Ports USB	Amont x 1, Aval x 4

Spécifications d'environnement

Température	Fonctionnement : 0°C à 35°C (32°F à 95°F) Stockage : -20°C à 60°C (-4°F à 140°F)
Humidité	30% à 80% H.R. sans condensation

Certifications et normes

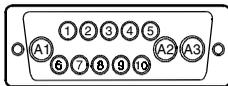
100-120 V ca	UL/C-UL, FCC-B, DHHS, TÜV Rheinland/Ergonomics Approved, TCO'99, EPA Energy Star® Program
220-240 V ca	CE, CB, TÜV Rheinland/GS, TÜV Rheinland/Ergonomics Approved, TCO'99, EPA Energy Star® Program, TÜV Eco Circle 2000

APPENDIX
ANHANG
ANNEXE

APPENDIX

Pin Assignment Pin-Belegung Affectation des Broches

D-Sub 13W3 Connector



Signals	Separate sync	Composite sync	Sync on Green
A1	Red	Red	Red
A2	Green	Green	Green
A3	Blue	Blue	Blue
1	Ground	Ground	Ground
2	V.Sync	N/A	N/A
3	Data	Data	Data
4	Clock (shorted with 9 pin)	Clock (shorted (shorted with 9 pin)	Clock (shorted (shorted with 9 pin)
5	H.Sync	Composite sync	N/A
6	N/A	N/A	N/A
7	N/A	N/A	N/A
8	N/A	N/A	N/A
9	shorted with 4 pin	shorted with 4 pin	shorted with 4 pin
10	ground	ground	ground

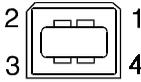
BNC Connector



Connector Input signal	H.Sync	V. Sync	Green	Red	Blue
Sync on green	N/A	N/A	Green Composite sync	Red	Blue
Composite sync	TTL H/V composite sync	N/A	Green	Red	Blue
Separate sync	TTL H. Sync	TTL V. Sync	Green	Red	Blue

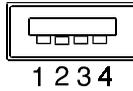
USB ports

Upstream



(Series B connector)

Downstream



(Series A connector)

No.	Signal	Comments
1	VCC	Cable power
2	- Data	Serial data
3	+ Data	Serial data
4	Ground	Cable Ground

Preset Timing Vordefinierte Timing-Werte Signaux prédéfinis

2 factory presets shown below have been registered in the monitor's microprocessor.

Der Monitor unterstützt 2 werkseitig vorgegebene Timing-Werte (siehe unten).

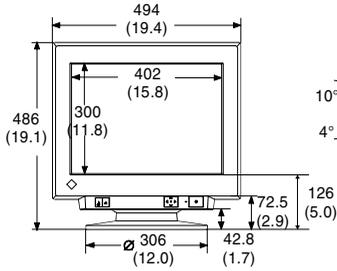
Diese Werte sind im Mikroprozessor Ihres Monitors gespeichert.

Les deux signaux ci-dessous ont été enregistrés en usine dans le microprocesseur du moniteur.

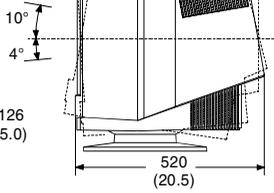
	Resolution	Frequencies		Interlace	Sync Polarity	Video Signal Level
		fH (kHz)	fV (Hz)			
VGA (text)	720 × 400	31.47	70.09	Non	H/Negative V/Positive	0.7V(p-p)/75Ω
VESA	1600 × 1200	106.25	85.00	Non	H/Positive V/Positive	0.7V(p-p)/75Ω

Dimensions
Abmessungen
Dimensions

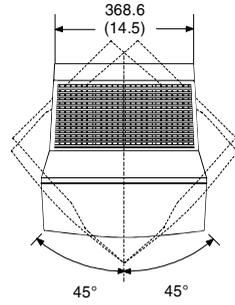
mm
(inches)



FRONT VIEW
VORDERANSICHT
VUE DE FACE



SIDE VIEW
SETENANSICHT
VUE DE CÔTÉ



TOP VIEW
DRAUFSICHT
VUE D'EN HAUT



Congratulations!

You have just purchased a TCO'99 approved and labelled product! Your choice has provided you with a product developed for professional use. Your purchase has also contributed to reducing the burden on the environment and also to the further development of environmentally adapted electronics products.

Why do we have environmentally labelled computers?

In many countries, environmental labelling has become an established method for encouraging the adaptation of goods and services to the environment. The main problem, as far as computers and other electronics equipment are concerned, is that environmentally harmful substances are used both in the products and during their manufacture. Since it is not so far possible to satisfactorily recycle the majority of electronics equipment, most of these potentially damaging substances sooner or later enter nature.

There are also other characteristics of a computer, such as energy consumption levels, that are important from the viewpoints of both the work (internal) and natural (external) environments. Since all methods of electricity generation have a negative effect on the environment (e.g. acidic and climate-influencing emissions, radioactive waste), it is vital to save energy. Electronics equipment in offices is often left running continuously and thereby consumes a lot of energy.

What does labelling involve?

This product meets the requirements for the TCO'99 scheme which provides for international and environmental labelling of personal computers. The labelling scheme was developed as a joint effort by the TCO (The Swedish Confederation of Professional Employees), Svenska Naturskyddsforeningen (The Swedish Society for Nature Conservation) and Statens Energimyndighet (The Swedish National Energy Administration).

Approval requirements cover a wide range of issues: environment, ergonomics, usability, emission of electric and magnetic fields, energy consumption and electrical and fire safety.

The environmental demands impose restrictions on the presence and use of heavy metals, brominated and chlorinated flame retardants, CFCs (freons) and chlorinated solvents, among other things. The product must be prepared for recycling and the manufacturer is obliged to have an environmental policy which must be adhered to in each country where the company implements its operational policy.

The energy requirements include a demand that the computer and/or display, after a certain period of inactivity, shall reduce its power consumption to a lower level in one or more stages. The length of time to reactivate the computer shall be reasonable for the user.

Labelled products must meet strict environmental demands, for example, in respect of the reduction of electric and magnetic fields, physical and visual ergonomics and good usability.

Below you will find a brief summary of the environmental requirements met by this product. The complete environmental criteria document may be ordered from:

TCO Development

SE-114 94 Stockholm, Sweden

Fax: +46 8 782 92 07

Email (Internet): development@tco.se

Current information regarding TCO'99 approved and labelled products may also be obtained via the Internet, using the address: <http://www.tco-info.com/>

Environmental requirements

Flame retardants

Flame retardants are present in printed circuit boards, cables, wires, casings and housings. Their purpose is to prevent, or at least to delay the spread of fire. Up to 30% of the plastic in a computer casing can consist of flame retardant substances. Most flame retardants contain bromine or chloride, and those flame retardants are chemically related to another group of environmental toxins, PCBs. Both the flame retardants containing bromine or chloride and the PCBs are suspected of giving rise to severe health effects, including reproductive damage in fish-eating birds and mammals, due to the bio-accumulative* processes. Flame retardants have been found in human blood and researchers fear that disturbances in foetus development may occur.

The relevant TCO'99 demand requires that plastic components weighing more than 25 grams must not contain flame retardants with organically bound bromine or chlorine. Flame retardants are allowed in the printed circuit boards since no substitutes are available.

Cadmium**

Cadmium is present in rechargeable batteries and in the colour-generating layers of certain computer displays. Cadmium damages the nervous system and is toxic in high doses. The relevant TCO'99 requirement states that batteries, the colour-generating layers of display screens and the electrical or electronics components must not contain any cadmium.

Mercury**

Mercury is sometimes found in batteries, relays and switches. It damages the nervous system and is toxic in high doses. The relevant TCO'99 requirement states that batteries may not contain any mercury. It also demands that mercury is not present in any of the electrical or electronics components associated with the labelled unit.

CFCs (freons)

The relevant TCO'99 requirement states that neither CFCs nor HCFCs may be used during the manufacture and assembly of the product. CFCs (freons) are sometimes used for washing printed circuit boards. CFCs break down ozone and thereby damage the ozone layer in the stratosphere, causing increased reception on earth of ultraviolet light with e.g. increased risks of skin cancer (malignant melanoma) as a consequence.

Lead**

Lead can be found in picture tubes, display screens, solders and capacitors. Lead damages the nervous system and in higher doses, causes lead poisoning. The relevant TCO'99 requirement permits the inclusion of lead since no replacement has yet been developed.

* Bio-accumulative is defined as substances which accumulate within living organisms.

** Lead, Cadmium and Mercury are heavy metals which are Bio-accumulative.

For U.S.A, Canada, etc. (rated 100-120 Vac) Only

FCC Declaration of Conformity

We, the Responsible Party

EIZO NANAO TECHNOLOGIES INC.
5710 Warland Drive, Cypress, CA 90630
Phone: (562) 431-5011

declare that the product

Trade name: EIZO
Model: FlexScan F980

is in conformity with Part 15 of the FCC Rules. Operation of this product is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures.

- *Reorient or relocate the receiving antenna.
- *Increase the separation between the equipment and receiver.
- *Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- *Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note

Use the attached specified cable below or EIZO signal cable with this monitor so as to keep interference within the limits of a Class B digital device.

- AC Cord
- Signal Cable (D-SUB mini 15 pin - D-SUB 13W3, MD-C88)
- EIZO USB Cable (MD-C93)

Canadian Notice

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Hinweis zur Ergonomie :

Dieser Monitor erfüllt die Anforderungen an die Ergonomie nach ZH1/618/10.80 durch die Ansteuerung mit der VGA - Videokarte, 1600 Punkte x 1200 Zeilen, RGB analog, 0,7 Vp-p und mindestens 85,0 Hz Bildwiederholfrequenz, non interlaced.

Weiterhin wird aus ergonomischen Gründen empfohlen, die Grundfarbe Blau nicht auf dunklem Untergrund zu verwenden (schlechte Erkennbarkeit, Augenbelastung bei zu geringem Zeichenkontrast.)

PTB Note

Eigensichere Kathodestranlröhre nach Anlage III Röntgenverordnung. Die in diesem Geräet entstehende Röntgenstrahlung ist durch die eigensichere Kathodenstrahlrohre ausreichend abgeschirmt.

Recycle Auskunft

Die Rücknahme dieses Produktes nach Nutzungsende übernimmt EIZO in Deutschland zusammen mit dem Partner von Roll MBB Recycling GmbH. Dort werden die Geräte in ihre Bestandteile zerlegt, die dann der Wiederverwertung zugeführt werden. Um einen Abholtermin zu vereinbaren und die aktuellen Kosten zu erfahren, benutzen Sie bitte folgende Rufnummer: 02153-73 35 00. Weitere Informationen finden Sie auch unter der Internet-Adresse: www.eizo.de.

Hinweis

Die Bildrohre dieses Monitors is frei von Cadmium.